



TRASPORTATORE AEREO MONOROTAIA

CONVOYEURS MONORAIL AÉRIENS

↳ I trasportatori monorotaia, aerei ed al suolo, risolvono i più semplici problemi di trasporto e di immagazzinamento collegando due o più posti di lavoro aventi la stessa cadenza.

Il trasportatore può avanzare passo passo o avere moto continuo, e la sua velocità può essere fissa o variabile.

- Possibilità di lavoro in ambienti particolarmente critici, tra i quali ambienti con presenza di polvere e/o forni ad alte temperature, grazie all'utilizzo sia di materiali che di cuscinetti speciali.

- Funzionamento senza sistemi automatici di tensione, grazie alla catena che può lavorare in compressione.

- Attriti molto modesti e quindi usura limitata dei componenti grazie alla ripartizione uniforme dei carichi tra catena e binari.

- Possibilità di effettuare curve orizzontali con angolazioni da un minimo di 5° a un massimo di 270°, e curve verticali con angolazioni da un minimo di 5° a un massimo di 45°, dovuta al fatto che la catena è snodata su due piani ortogonali.

Ciò permette inoltre, di ottenere curve di piccolo raggio senza bisogno di ruote di rinvio.

I trasportatori aerei sono ancorati a sospensioni fissate a soffitto o a pavimento.

I trasportatori a terra sono appoggiati a pavimento oppure vengono interrati e protetti da lamiera.

↳ *Les convoyeurs monorail aériens et au sol résolvent les problèmes de transport et de stockage les plus simples en reliant deux postes de travail ou plus, lorsque ceux-ci ont la même cadence.*

Le convoyeur peut avancer pas à pas ou en continu et sa vitesse peut être fixe ou variable.

- Ils offrent la possibilité de travailler dans des environnements particulièrement critiques, par exemple en présence de poussière et/ou dans des fours à températures élevées, grâce à l'utilisation de matériaux et de roulements spéciaux.

- Ils fonctionnent sans systèmes automatiques de tension, grâce à une chaîne qui peut travailler en compression.

- Les frottements très faibles limitent l'usure des composants grâce à la répartition uniforme des charges entre chaîne et rails.

- Grâce à la chaîne articulée sur les deux plans orthogonaux, possibilité d'effectuer des courbes horizontales avec un angle minimum de 5° et maximum de 270°, et courbes verticales avec un angle minimum de 5° et maximum de 45°. Ceci permet entre autres d'obtenir des courbes de petit rayon sans besoin de roue d'entraînement.

Les convoyeurs aériens sont fixés à des structures suspendues ou posées au sol.

Les convoyeurs inversés sont posés à même le sol ou dans des fosses qui sont ensuite fermées par des tôles.



TRASPORTATORE AEREO MONOROTAIA

CONVOYEUR MONORAIL AÉRIEN



CONVEYORS NORD S.p.A.
Strada Padana Superiore, 95
20065 Inzago (MI) Italia

Tel. 02 950519
Fax 02 9547516 - 02 950519250
e-mail : info@conveyors.it
www.conveyors.it

MOVIN S.p.A.
Via Maniago, 43/a
33080 S. Quirino (PN) Italia

Tel. 0434 91550
Fax. 0434 917782
E-mail: movin@movin.it
www.movin.it



**CSF CONVEYORS SCHWABEN
FORDERANLAGEN GMBH**
DAIMLERSTRASSE 27 D-72644 OBERBOIHINGEN
P.O.B. 11 41 D-72640 OBERBOIHINGEN
DEUTSCHLAND

Tel. 0 70 22 - 96 72 0
Fax 0 70 22 - 96 72 32
E-mail: csf@csf-conveyors.de
www.csf-conveyors.de

ITA FRA

ANSWER

PARTNERSHIP DI QUALITÀ

Incontrare un uomo Conveyors significa indirizzare ogni problema di movimentazione e automazione verso la giusta soluzione.

La serietà professionale, la competenza e l'esperienza diretta acquisita negli anni nel soddisfare le specifiche esigenze delle diverse realtà produttive sono la garanzia di grandi risultati, anche per il futuro.

L'impegno di Conveyors è di offrire al cliente una partnership affidabile, tecnologicamente adeguata e improntata ad una cordiale ed efficiente collaborazione in ogni fase del lavoro:

- dall'esame del contesto logistico e delle specifiche necessità, all'impiego mirato delle alternative offerte dalla tecnologia Conveyors.
- dall'elaborazione delle prime ipotesi progettuali e studi di fattibilità, fino all'installazione ed al collaudo dei sistemi.

Coordinato da una finanziaria, il Gruppo si articola, attualmente, tra Italia e Germania con la presenza di tre diverse realtà produttive.

È presente in Austria, Brasile, Francia, Iran e Polonia attraverso collaborazioni con partner locali.



CONVEYORS
GROUP

PARTNENARIAT DE QUALITÉ

Rencontrer un représentant de Conveyors signifie diriger à tout moment un problème de manutention et d'automatisme vers la solution la mieux adaptée.

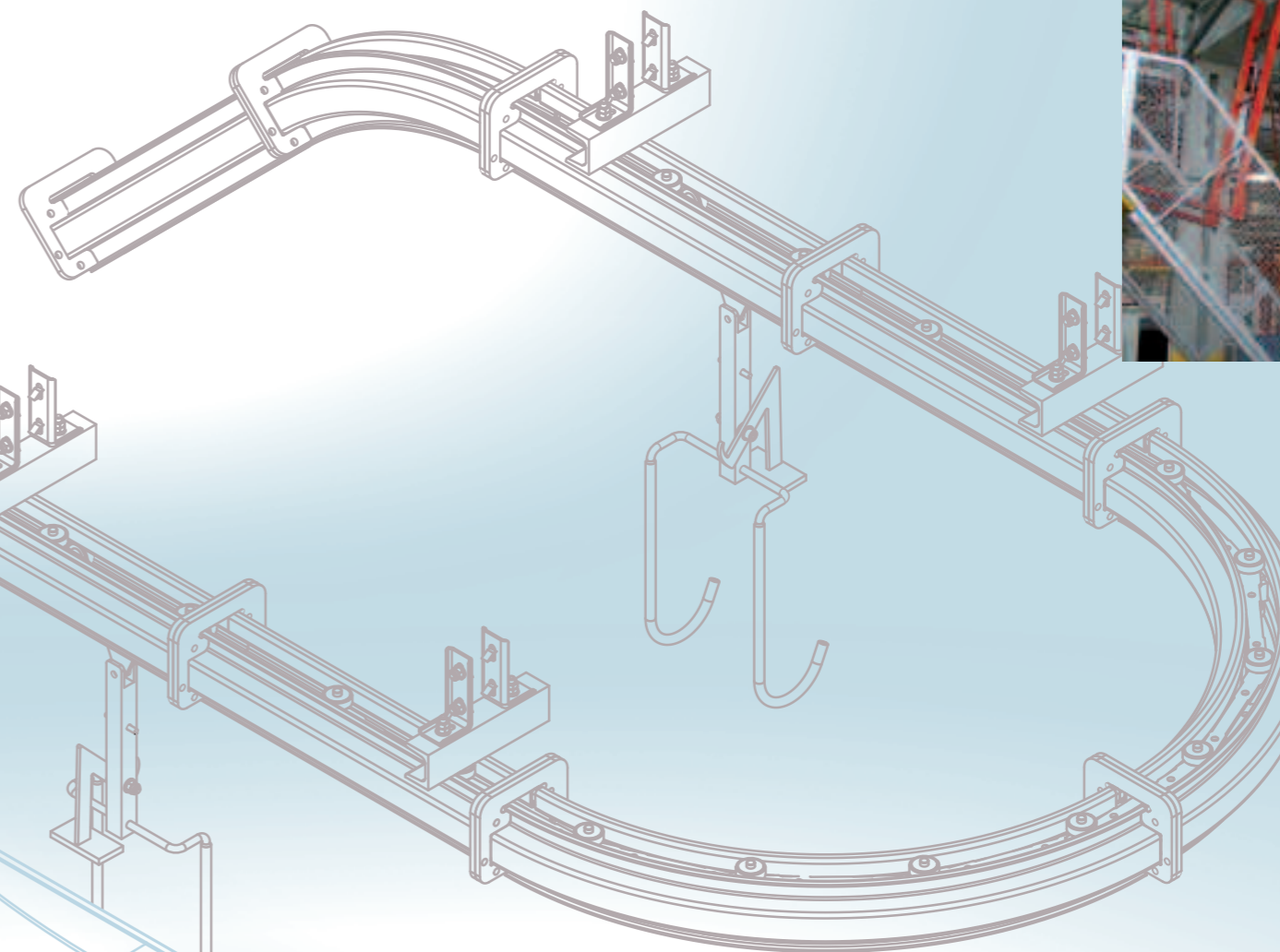
Le sérieux professionnel, la compétence et l'expérience directe acquise au cours des ans pour satisfaire les exigences spécifiques des diverses réalités productives sont la garantie de grands résultats, même pour le futur.

L'engagement de Conveyors est d'offrir au client un partenariat fiable, d'une technologie adéquate et voué à une cordiale et efficace collaboration durant chaque phase de travail:

- à partir de l'examen du contexte logistique et des besoins spécifiques jusqu'à l'utilisation ciblée des alternatives offertes par la technologie Conveyors.
- de l'élaboration des premières ébauches du projet aux études de faisabilité, jusqu'à l'installation et à la réception définitive des systèmes.

Coordonnée par une holding, le groupe s'articule actuellement entre l'Italie et l'Allemagne par la présence de 3 différents sites de production. Sa présence est également assurée en Autriche, Brésil, France, Iran et Pologne au travers de collaborations directes avec nos partenaires locaux.

THE BEST



Il trasportatore è costituito essenzialmente da una catena che scorre entro binari (rettilinei e curvilinei) realizzati in lamiera sagomata con piastre di congiunzione e di irrigidimento. Gli elementi sono collegati tra loro mediante bulloni.

La catena, snodata su due piani ortogonali, è munita di attacchi (fissi o girevoli con rotazione fissa di 90° o con rotazione continua) o bilancelle su cui vengono rispettivamente appesi o appoggiati gli oggetti da trasportare.

Trazione ottimale, per usura e durata, dovuta all'impiego di gruppi di traino tipo caterpillar per la movimentazione delle catene. In funzione delle dimensioni e dei pesi dei carichi, gli attacchi possono anche essere accoppiati tra loro mediante barre.

In ambienti ad alta temperatura (forni e pretrattamenti) vengono utilizzati dei dispositivi speciali per compensare automaticamente le differenti dilatazioni dei binari, della struttura del forno e della catena.

Nel caso i prodotti trasportati debbano subire trattamenti ad alte temperature o transitare in ambienti aggressivi, il trasportatore viene dotato di un sistema di lubrificazione automatica per la catena, oppure i componenti vengono costruiti in acciai speciali.

Per le loro caratteristiche di funzionamento i trasportatori monorotaia possono avere velocità fissa oppure variabile e il suo campo di variazione può andare da 0,1 m/min a 30 m/min.

In funzione delle caratteristiche della linea, la possibilità di carico può arrivare fino a 80 daN (con attacco semplice) e fino a 160 daN (con attacco doppio).

Le convoyeur se compose essentiellement d'une chaîne qui circule dans les rails en acier profilé à froid (rectilignes ou curvilignes) équipés de flasques de liaison. Les éléments sont fixés entre eux par des boulons.

La chaîne, articulée sur deux plans orthogonaux, possède des crochets (fixes ou à rotation indexée ou à rotation continue) auxquels sont suspendus soit directement les pièces, soit des balancelles-support. On peut entre autre accoupler les crochets par des barres, en fonction des dimensions et des poids des charges.

La traction est optimale, pour la durée et contre l'usure, grâce à l'utilisation de groupes de traction type caterpillar pour l'entraînement des chaînes.

Dans des environnements avec température élevée (fours ou prétraitements) on utilise des dispositifs spéciaux pour

compenser automatiquement les diverses dilatactions des rails, de la structure du four et de la chaîne.

Dans le cas où les produits transportés se trouveraient à une température élevée, ou dans un lieu agressif, le convoyeur est équipé d'un système de lubrification automatique de la chaîne, et, le cas échéant, les composants sont réalisés en acier spécial.

De par leurs caractéristiques de fonctionnement les convoyeurs monorail peuvent avoir une vitesse fixe ou variable entre 0,1 m/min. et 30 m/min.

En fonction des caractéristiques de la ligne, la capacité de charge unitaire peut atteindre 80 daN (sur un seul support) et jusqu'à 160 daN (avec supports doubles).